

Cylchlythyr | Newsletter

Tymor yr Hydref (Hanner Tymor 1) 2025 | Autumn Term (Half Term 1) 2025

Neges Gan y Pennaeth | Message From the Headteacher

Am ddechrau gwyh i'r flwyddyn academiaidd newydd! Gallaf eich sicrhau bod ein plant wedi ymgartrefu'n dda iawn yn eu dosbarthiadau ac yn mwynhau popeth sydd gan y staff i'w gynnig yn fawr. Mae wedi bod yn bleser cerdded o gwmpas yr ysgol ac arsylwi dysgu ac addysgu mor wych.

Mae wedi bod yn wych gweld ein plant yn perfformio'n dda iawn mewn cystadlaethau chwaraeon unwaith eto y tymor hwn. Llongyfarchiadau enfawr i'n timau pêl-droed a rygbi am gynrychioli'r ysgol mor dda. Rwy'n falch o bob un ohonynt.

Hoffwn fanteisio ar y cyfle hwn i ddiolch i bawb a gefnogodd ein Bore Coffi Macmillan, ac a helpodd i godi cyfanswm o £135.87 - diolch!

Yn olaf, hoffwn ddiolch i ddosbarth Ffawyddden am wasanaeth dosbarth gwyh ar ddydd Gwener diwethaf. Am ffordd wych o orffen hanner tymor llwyddiannus trwy arddangos eu gwaith rhagorol ar Batagonia.

**Am ddechrau i'r flwyddyn!
Mwynhewch hanner tymor!**

What a fantastic start to the new academic year. I can assure you that our children have settled in very well to their new classes and are thoroughly enjoying everything the staff have to offer. It has been a pleasure walking around the school and observing such fantastic teaching and learning.

It's been great to see our children performing very well in sporting competitions once again this term. A huge congratulations to our football and rugby teams for representing the school so well. I am proud of each and every one of them.

I would like to take this opportunity to thank all who supported our Macmillan Coffee Morning, and helped raise a total of £135.87 - diolch!

Finally, I'd like to thank dosbarth Ffawyddden for a fantastic class assembly last Friday. What a great way to end a successful half term by showcasing their excellent work on Patagonia.

What a great start to the year!
Please have a very happy half term!



Y Siarter Iaith



Ein Targedau Siarter Iaith | Our Siarter Iaith Targets

Targed 1 Target 1	Defnyddio Gymraeg gartref. Use Welsh at home.
Targed 2 Target 2	Siarad Cymraeg tu allan o'r ysgol. Speak Welsh outside of school.
Targed 3 Target 3	Siarad Cymraeg mewn clybiau a gweithgareddau. Speak welsh in afterschool clubs and activities.
Targed 4 Target 4	Gwyllo rhaglenni a fideo's Cymraeg ar lwyfannau fel Youtube ac S4C. Watch Welsh programmes on Youtube and S4C.

Y Gornel Ddysgu | The Learning Corner



Hello!	Shwmae!
Good morning	Bore da
Good afternoon	Prynhawn da
Good evening	Noswaith dda
Good night	Nos da
How are you?	Sut wyt ti?
May I have...?	Ga i...?



Ein Pigion Cerddorol | Our Musical Playlist

Sosban fach - Simon Gardener
 Hey Mr Urdd - Urdd gobaith Cymru
 Harbwr ddiogel - Elin fflur
 Yma o hyd - Dafydd Iwan

Her Seren a Sbarc

Dyma 'Her Seren a Sbarc' mis **Hydref**. Cofiwch i'n tagio ar y cyfryngau cymdeithasol gan trwy ddefnyddio'r tag @ysgolbrosannan a'r hashnod #ysgolbrosannan.

Here is the 'Her Seren a Sbarc (Seren & Sbarc Challenge)' for the month of **Hydref (October)**. Please remember to tag us on social media using the tag @ysgolbrosannan and the hashtag #ysgolbrosannan.

Gwylwch 'Deian a Loli'
Watch 'Deian a Loli'



Gofynnwch "Ble wyt ti'n mynd?" Ask your friend
'Where are you going?'



Canwch gân "Dwi'n hoffi siarad Cymraeg" gan Martin Geraint

Sing along to "Dwi'n hoffi siarad Cymraeg" by Martin Geraint



Dawnsiwch i gân 'Hey Mr Urdd'
Dance along to Hey Mr Urdd



Chwaraewch gêm "Tric a Chlic" ar Cyw
Play the "Creu Gyda Cyw" game on Cyw



Ewch am dro i ffeindio geirfa Cymraeg/ Go for a walk to find welsh words



Dosbarth Derwen



Y tymor hwn, mae ein plant Meithrin a Derbyn wedi bod yn dysgu popeth am y newidiadau rhyfeddol sy'n digwydd yn yr hydref. Maent wedi archwilio beth sydd y tu mewn i bwmpen, gan ddisgrifio ei liw, ei gwead a'i hadau gyda chwilfrydedd mawr. Yn ystod eu hymweliad â'n Llain Pwmpenni ein hunain, mwynhaodd y plant gyfrif a chymharu pwmpenni o wahanol feintiau a siapiau. Maent hefyd wedi bod yn arsylwi sut mae'r dail yn newid lliw ac yn cwympo o'r coed, gan sylwi ar y cochion, orennau a melynion hardd sy'n nodi'r tymor arbennig hwn. Mae wedi bod yn amser llawn darganfod, dysgu ymarferol, a hwyl yr hydref!

This term, our Nursery and Reception children have been learning all about the wonderful changes that happen in autumn. They have explored what is inside a pumpkin, describing its colour, texture, and seeds with great curiosity. During their visit to our very own Pumpkin Patch, the children enjoyed counting and comparing pumpkins of different sizes and shapes. They have also been observing how the leaves change colour and fall from the trees, noticing the beautiful reds, oranges, and yellows that mark this special season. It has been a time full of discovery, hands-on learning, and autumnal fun!

Dosbarth Bedwen



Ein thema'r hanner tymor hwn oedd Perthyn a Hunaniaeth. Rydym wedi dysgu bod Perthyn a Hunaniaeth yn bwysig iawn i ni yng Nghymru. Mae ein gwaith yr hanner tymor hwn wedi edrych ar lawer o wahanol feysydd. Rydym wedi bod yn edrych ar ein cymuned, lleoedd yn Aberbargoed, a lle rydyn ni'n byw. Rydyn ni wedi bod yn dysgu am rannau'r corff ac rydyn ni hefyd wedi ysgrifennu hunanbortread. Rydyn ni hefyd wedi mwynhau dysgu sut i fod yn gerddwyr mwy diogel yn ystod ein sesiynau Kerbcraft. Rydyn ni wedi mwynhau gwneud bwgan brain ar gyfer ein cystadleuaeth bwgan brain lleol ac wedi dysgu sut i ailgylchu, sut i ofalu am ein hardal, a'r effaith yr ydyn ni'n ei gael ar y byd o'n cwrpas. I orffen ein hanner tymor cyntaf, rydyn ni wedi mwynhau archwilio tymor yr hydref a gwneud cawl pwmpen hyfryd, mmmm blasus!

Our theme this half term has been Belonging and Identity. We have learned that Belonging and Identity is very important to us in Wales. Our work this half term has looked at many different areas. We have been looking at our community, places in Aberbargoed, and where we live. We have been learning about parts of the body and we have also written a self portrait. We have also really enjoyed learning how to be safer pedestrians during our Kerbcraft sessions. We have enjoyed making a scarecrow for our local scarecrow competition and have learnt how to recycle, how to look after our area, and the impact we have on the world around us. To finish our first half term, we have enjoyed exploring the autumn season and making some lovely pumpkin soup, mmmm delicious!

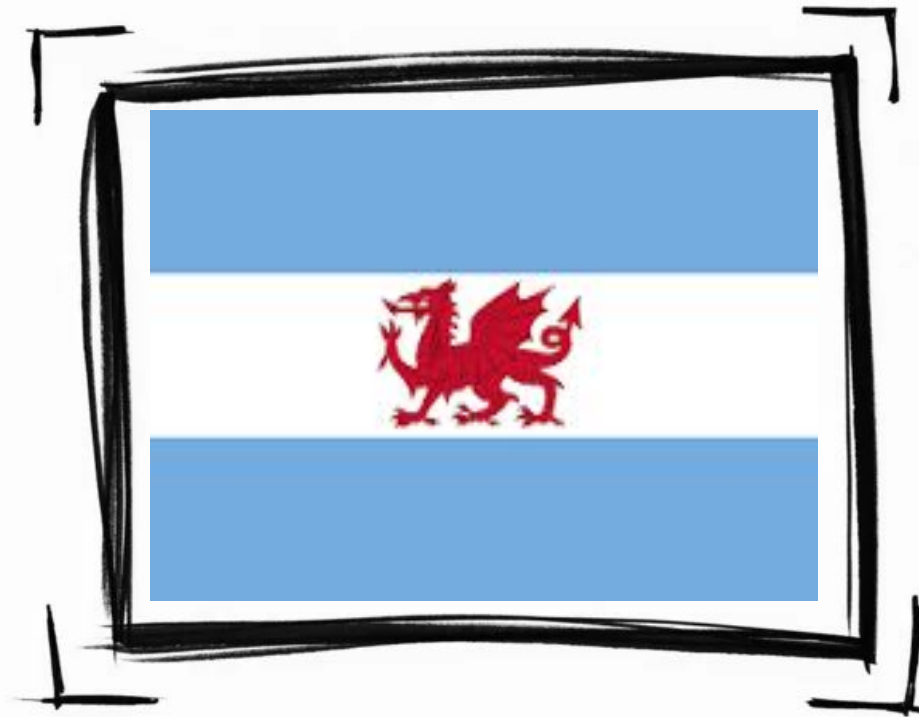
Dosbarth Celynnen



Yr hanner tymor hwn rydym wedi bod yn brysur yn archwilio llawer o bynciau cyffrous! Rydym wedi bod yn dysgu am ein hardal leol a hyd yn oed wedi defnyddio mapiau i blotio'r gwahanol gestyll o amgylch Cymru. Roedd y plant yn mwynhau darganfod sut roedd bywyd yn wahanol iawn i berchnogion cyfoethog y cestyll o'i gymharu â'r gweithwyr a'u gwasanaethodd. Fel rhan o'n ffocws ar ddiwylliant Cymru, fe wnaethom hefyd ddilyn ac ysgrifennu ein rysáit ein hunain ar gyfer cawl oen traddodiadol. Yn y maes gwyddoniaeth, rydym wedi bod yn dysgu am ein cyrff anhygoel ac wedi cynnal ymchwiliad i weld sut y gall gwahanol ddiodydd effeithio ar enamel dannedd. Rydym hefyd wedi gwneud dechrau gwych i'n sesiynau chwaraeon wythnosol gyda Chlwb Pêl-droed Dinas Caerdydd, ac mae'r plant yn eu mwynhau'n fawr. Mae wedi bod yn hanner tymor gwych yn llawn dysgu a phrofiadau newydd!

This half term we have been busy exploring lots of exciting topics! We have been learning all about our local area and even used maps to plot the different castles around Wales. The children really enjoyed discovering how life was very different for the rich castle owners compared to the workers who served them. As part of our Welsh culture focus, we also followed and wrote our own recipe for traditional lamb cawl. In science, we have been learning about our amazing bodies and carried out an investigation to see how different drinks can affect tooth enamel. We have also made a great start to our weekly sports sessions with Cardiff City Football Club, which the children are thoroughly enjoying. It has been a fantastic half term full of learning and new experiences!

Dosbarth Ffawyddden



Ein thema'r hanner tymor hwn oedd Perthyn a Hunaniaeth. Rydym wedi dysgu bod Perthyn a Hunaniaeth yn bwysig iawn i ni yng Nghymru. Mae ein gwaith yr hanner tymor hwn wedi edrych ar lawer o wahanol feysydd. Rydym wedi cymharu'r tywydd yn Nhrelew (Patagonia) ac Aberbargoed ac wedi cyfrifo bod y tymheredd cyfartalog yn Nhrelew yn uwch nag Aberbargoed. Rydym hefyd wedi cymharu'r glawiad blyneddol yn Nhrelew ac Aberbargoed; mae Aberbargoed, ar gyfartaledd, yn gweld 97 milimetr o law yn fwy y mis nag yn Nhrelew. Rydym hefyd wedi ysgrifennu llythyr perswadiol yn esgus ein bod ni ym 1865 ac yn ceisio cael pobl i symud i'r setliad newydd, gan gynnwys gwybodaeth am y daith ar y Mimosa, y tywydd, a hefyd sut y byddem yn gwarchod yr iaith Gymraeg.

Our theme this half term has been Belonging and Identity. We have learned that Belonging and Identity is very important to us in Wales. Our work this half term has looked at many different areas. We have compared the weather in Trelew (Patagonia) and Aberbargoed and calculated that the average temperature in Trelew is higher than Aberbargoed. We have also compared the yearly rainfall in Trelew and Aberbargoed; Aberbargoed has on average 97 millimetres of rain more per month than Trelew. We have also written a persuasive letter pretending we are in 1865 and trying to get people to move to the new settlement, including information about the journey on the Mimosa, the weather, and also how we'd preserve the Welsh language.

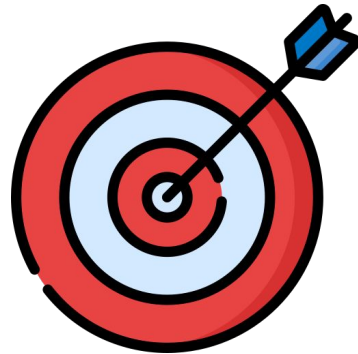
Presenoldeb | Attendance

Enillydd yr hanner tymor hwn:
This half term's winner:



Dosbarth
Ffawyddden

Ein targed ysgol yw:
Our school target is:



93.5%



Rhaid cofnodi absenoldeb erbyn 10:00yb
Absences must be reported by 10:00am



A ddylai fy mhlentyn fynd i'r
ysgol/meithrinfa heddiw? Sganiwch
neu cliciwch ar y cod QR i gael
cymorth a chyngor.

Should my child go to school/nursery
today? Scan or click on the QR code
for support and advice.



Dyddiadur | Diary

Dyddiad Date	Digwyddiad Event
3/11/25	Cyfarfod CRhA (3:15yp) PTA meeting (3:15pm)
4/11/25	Pêl-droed yr Urdd (Bl 3-6) Urdd Football (Yr 3-6)
6/11/25	Pêl-droed - Rownd 2 (Bl 5&6) Football - Round 2 (Yr 5&6)
14/11/25	Diwrnod Diabetes y Byd World Diabetes Day
18/11/25	Pêl-rwyd - Rownd 2 (Bl 5&6) Netball - Round 2 (Yr 5&6)
20/11/25	Diwrnod Portffolio Lluniau (Gwisg Ysgol Lawn) Picture Portfolio Day (Full School Uniform)
26/11/25	Perfformiad yn y Balfour Balfour Performance
6/12/25	Marchnad Nadolig Bargod Bargoed Christmas Market
10/12/25	Cinio Nadolig Ysgol School Christmas Dinner
11/12/25	Perfformiad yn Amlosgfa Sirhowy Sirhowy Crematorium Performance
18/12/25	Taith Pantomeim yr Adran Iau Junior Department Pantomime Trip
5/1/26	HMS INSET



*Fe fydd dyddiadau cyngherddau Nadolig yn cael eu cadarnhau mor fuan ag sy'n bosibl.

*Christmas concert dates will be confirmed as soon as possible.